



CJPTK/113

Tokio, 12 de septiembre de 2017

Señor (a)
Colombiano(a) residente en Shizuoka-ken

Estimado(a) Señor(a):

Tengo el agrado de informarle que el próximo sábado 23 de septiembre de 2017, de 9:00 a.m. a 7:00 p.m. realizaremos un Consulado Móvil en la ciudad de **FUJIEDA-SHI, SHIZUOKA-KEN**, dirigido a los colombianos residentes en dicha prefectura.

Durante dicha actividad realizaremos una **JORNADA DE INSCRIPCIÓN ELECTORAL DE CÉDULAS DE CIUDADANÍA**, con el fin de que los interesados puedan votar en Japón para las elecciones de Congreso y Presidente de la República, que se realizarán en el año 2018.

De otra parte, de 1:00 p.m. a 2:00 p.m. se realizará una video-conferencia vía Skype sobre **SALUD FAMILIAR**, la cual será dictada por la Dra. Francia Campos, MD-Ph.D., médica del Hospital Haibara-Byoin, quien tratará temas de interés en salud preventiva.

Durante el Consulado Móvil podrá realizar los siguientes trámites:

- Reconocimiento de firmas
- Registros civiles de nacimiento
- Registros de matrimonio
- Solicitud y renovación de pasaportes
- Certificaciones y constancias
- Permisos de salida del país de menores
- Registro de ciudadanos
- Cédulas de ciudadanía
- Consultas consulares, legales y de asistencia social.
- Consultas sobre la Ley de Víctimas.
- **Inscripción de cédulas de ciudadanía para las elecciones de 2018.**

DIRECCIÓN:

**FUJIEDA-SHI
KOKUSAI YUKO KYOKAI (FUJIEDA INTERNATIONAL FRIENDSHIP SOCIETY)
FUJIEDA BUNKA CENTER PISO 2
EKIMAE 2 CHOME-1-5
FUJIEDA-SHI, SHIZUOKA-KEN
426-0026
-5 minutos a pie desde la salida norte (kitaguchi) de la estación de Fujieda**

**FECHA: SABADO 23 DE SEPTIEMBRE DE 2017
HORARIO: DE 9:00 a.m. a 7:00 p.m.**



COMO LLEGAR: (Ver mapa anexo)

INFORMACIÓN IMPORTANTE:

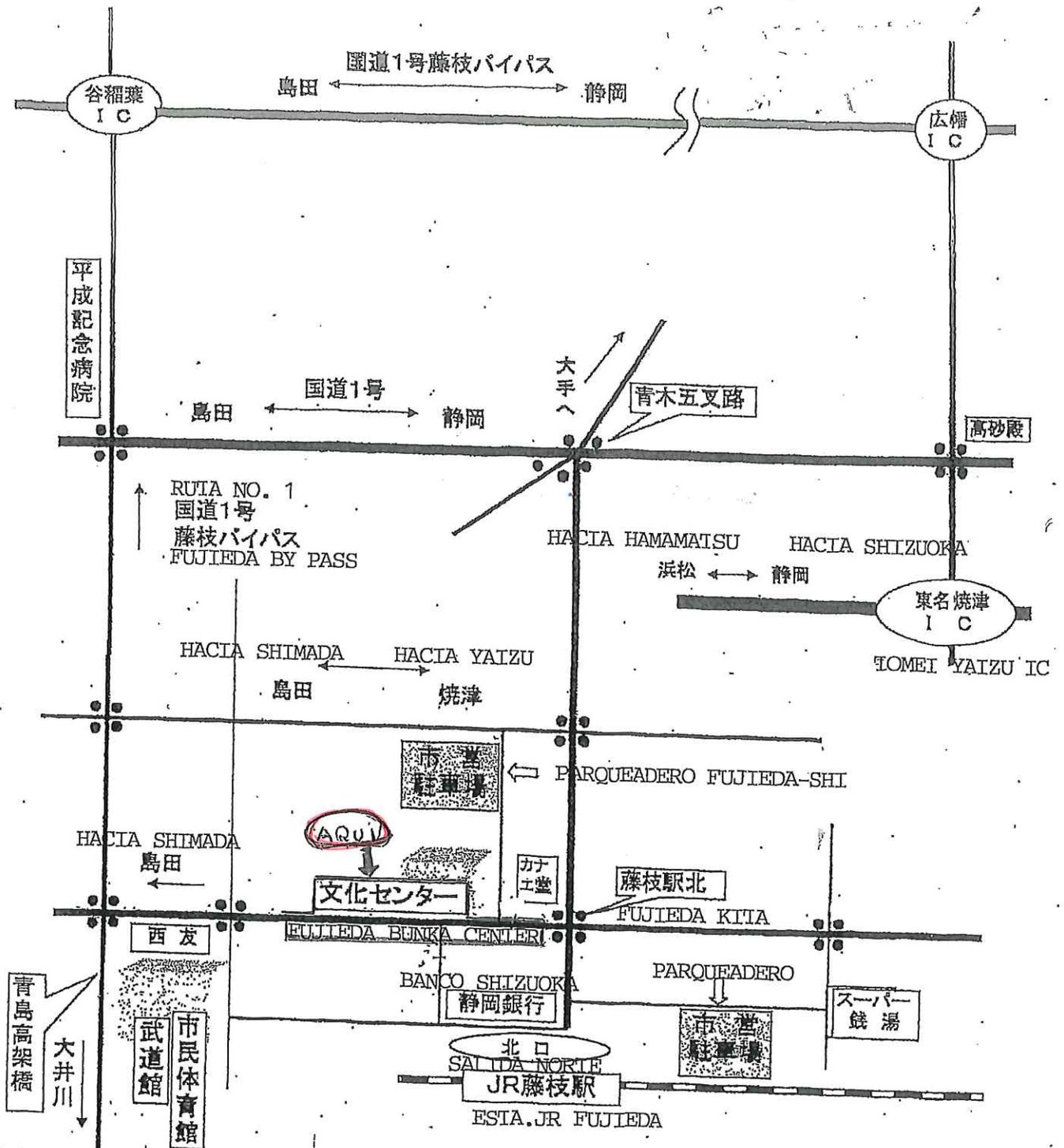
- Debe enviar previamente el formato de solicitud adjunto, por correo electrónico a las direcciones: ctokio@cancilleria.gov.co, consulado@emcoltokyo.or.jp , orivera@emcoltokyo.or.jp o por correo físico, adjuntando copia escaneada o fotocopia de la documentación requerida, según el trámite, **indicando nombres, apellidos, correo electrónico y número telefónico de contacto.**
- **Para la solicitud de pasaporte debe diligenciar previamente el formulario de solicitud electrónico, el cual se encuentra en el siguiente vínculo web:**
http://www.cancilleria.gov.co/tramites_servicios/pasaportes/requisitos
- Para registro civil de nacimiento y matrimonio, por favor confirmar primero telefónicamente con el consulado.
- **FECHA LÍMITE PARA RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS: MIERCOLES 20 DE SEPTIEMBRE DE 2017.**
- Consulte previamente con el consulado cualquier duda que tenga respecto a su trámite.
- Si el trámite requiere fotografías, debe llevarlas al consulado móvil, completas y con los tamaños y características indicados para cada trámite.
- Las citas se asignarán por orden de llegada de los documentos al Consulado y se comunicará la hora previamente al teléfono o correo electrónico informado.
- **Llevar cédula de ciudadanía** (original y fotocopia por ambos lados)
- Los pagos se reciben únicamente en efectivo. Por favor lleve el valor exacto en yenes del trámite que realizará. (Se anexa copia de las tarifas vigentes.)
- **NO SE ATENDERÁ A PERSONAS QUE NO SE HAYAN INSCRITO PREVIAMENTE, DE ACUERDO A ESTAS INSTRUCCIONES.**
- **SE ACEPTARÁN INSCRIPCIONES HASTA EL NUMERO MAXIMO DE PERSONAS QUE SEA POSIBLE ATENDER DURANTE LA JORNADA MOVIL.**
- **Para inscribir la cédula de ciudadanía para votar en la elecciones de 2018 se requiere portar el documento.**

Si tiene preguntas y/o sugerencias en torno a los trámites, le agradecemos nos informe a los teléfonos 03-3440-6492, 03-3441-1280, fax 03-5791-4838 o escribanos por correo electrónico a las siguientes direcciones; ctokio@cancilleria.gov.co, consulado@emcoltokyo.or.jp , orivera@emcoltokyo.or.jp

Cordialmente,

JOSE FRANCISCO DIAZ ULLOA
Cónsul de Colombia

Anexos: Mapa/ Tarifas/Formato solicitud



FUJIEDA-SHI KOKUSAI YUKO KYOKAI
 (FUJIEDA INTERNATIONAL FRIENDSHIP SOCIETY)
 2do Piso FUJIEDA BUNKA CENTER
 EKIMAE 2-CHOME 1-5, FUJIEDA-SHI, SHIZUOKA

TARIFAS POR LOS SERVICIOS Y ACTUACIONES CONSULARES
 現行査証料(01/ENE/2017) Feb/3/2017
 CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA (TOKIO-JAPON)

US\$1.17 = ¥120 円で計算

TRAMITES 手続き	TOTAL 合計金額(＄)	VALOR EN YENES(円貨)
PASAPORTE EJECUTIVO ELECTRONICO 新型旅券 (48 PGS)	US\$214	¥25,680
PASAPORTE ORDINARIO ELECTRONICO 新型旅券 (32PGS)	US\$145	¥17,400
EMERGENCIA CON ZONA DE LECTURA MECANICA 緊急旅券	US\$116	¥13,920
EXENTO DE REGRESO A COLOMBIA 帰国無料臨時旅券	US\$0	¥0
RECONOCIMIENTO DE FIRMA 個人のサインの証明	US\$24	¥2,880
AUTORIZACION DE SALIDA PARA MENORES DE EDAD 未成年者への出国許可書	US\$24	¥2,880
CERTIFICADOS 証明書	US\$43	¥5,160
CERTIFICADO DE NACIONALIDAD 国籍証明書	US\$3.80	¥456
RENUNCIA A LA NACIONALIDAD COLOMBIANA 国籍放棄証明書	US\$83	¥9,960
FIEL COPIA DE REGISTRO CIVIL 婚姻・出生届の写し	US\$6.70	¥804
PROTOCOOLIZACION ESCRITURA PUBLICA 公正証書	US\$384	¥46,080
SUPERINTENDENCIA NOTARIADO + COPIA (¥2,760 + ¥240 = ¥3,000) COPIAS DE ESCRITURAS PUBLICAS 公正証書の写し	US\$25 US\$17	¥3,000 ¥2,040
PROTOCOOLIZACION ESCRITURA PUBLICA (RECONOCIMIENTO DE MENORES) 公正証書 (子供の認知)	US\$218	¥26,160
AUTENTICACION DE FIRMA O COPIA DE DOCUMENTOS 外務省・商工会議所のサインの証明及び書類の写し	US\$29	¥3,480
AUTENTICACION DE FIRMA DOCUMENTOS DE ESTUDIO 学校関係書類のサインの証明	US\$17	¥2,040
CERTIFICADO DE EXISTENCIA DE SOCIEDAD 法人の存在証明書	US\$78	¥9,360
DUPLICADO Y RECTIFICACION DE CEDULA DE CIUDADANIA	US\$41.30	¥4,956
APOSTILLA	US\$10	¥1,200



CANCILLERÍA



Consulado de Colombia en Tokio

CONSULADO MÓVIL EN
FUJIEDA-SHI, SHIZUOKA-KEN
SÁBADO 23 DE SEPTIEMBRE DE 2017 9:00 A.M. -7:00 P.M.

FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN

NOMBRE SOLICITANTE(s)

1. _____ C.C. _____
Nombres Apellidos

2. _____ C.C. _____
Nombres Apellidos

MENORES

1. _____ Género M F EDAD ____
Nombres Apellidos

2. _____ Género M F EDAD ____
Nombres Apellidos

DATOS DE CONTACTO:

DIRECCION RESIDENCIA

TELÉFONO _____ CORREO ELECTRÓNICO _____@_____

TRÁMITE(S) SOLICITADO(S):

1- _____

2- _____

3- _____

DESEA INSCRIBIR SU CEDULA DE CIUDADANIA PARA VOTAR EN LAS ELECCIONES DE 2018?

SI _____ NO _____

Si requiere espacio adicional, por favor utilice una hoja en blanco.

Favor enviar este formulario diligenciado a los correos: ctokio@cancilleria.gov.co,
asistenciasocial@emcoltokyo.or.jp o consulado@emcoltokyo.or.jp o llamar al 03-3440-6492